X12:2
X12:x
N

N

-F2.1
Sicherung
Garraumleuchte
10

1
2

RD

ACHTUNG!

Aus Sicherheitsgründen
muß am Schalter (Rote Litzenende)
ein Stoßverbinder 4007000
montiert werden.

-S5
RD
BK
BU
Schalter
Rollhandbrause

RD

A1
-Y5
A2
Magnetventil für
Rollhandbrause

BU

A1
-Y(x)
A2

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Datum | 26.01.2009 | KB RHB P3 | Stromlaufpläne | 5224871 / 5224871 | +MP |
| | | | | Bearbeiter | Böttinger | -- | 2 | | |
| | | | | Geprüft | Schmid | | | 5224871 /5224871 | Blatt 2 |
| R. | Änderung | Datum | Name | Norm | | Ursprung | Ersatz für | Ersatz durch | Versorgung / supply | | 2 Bl. |

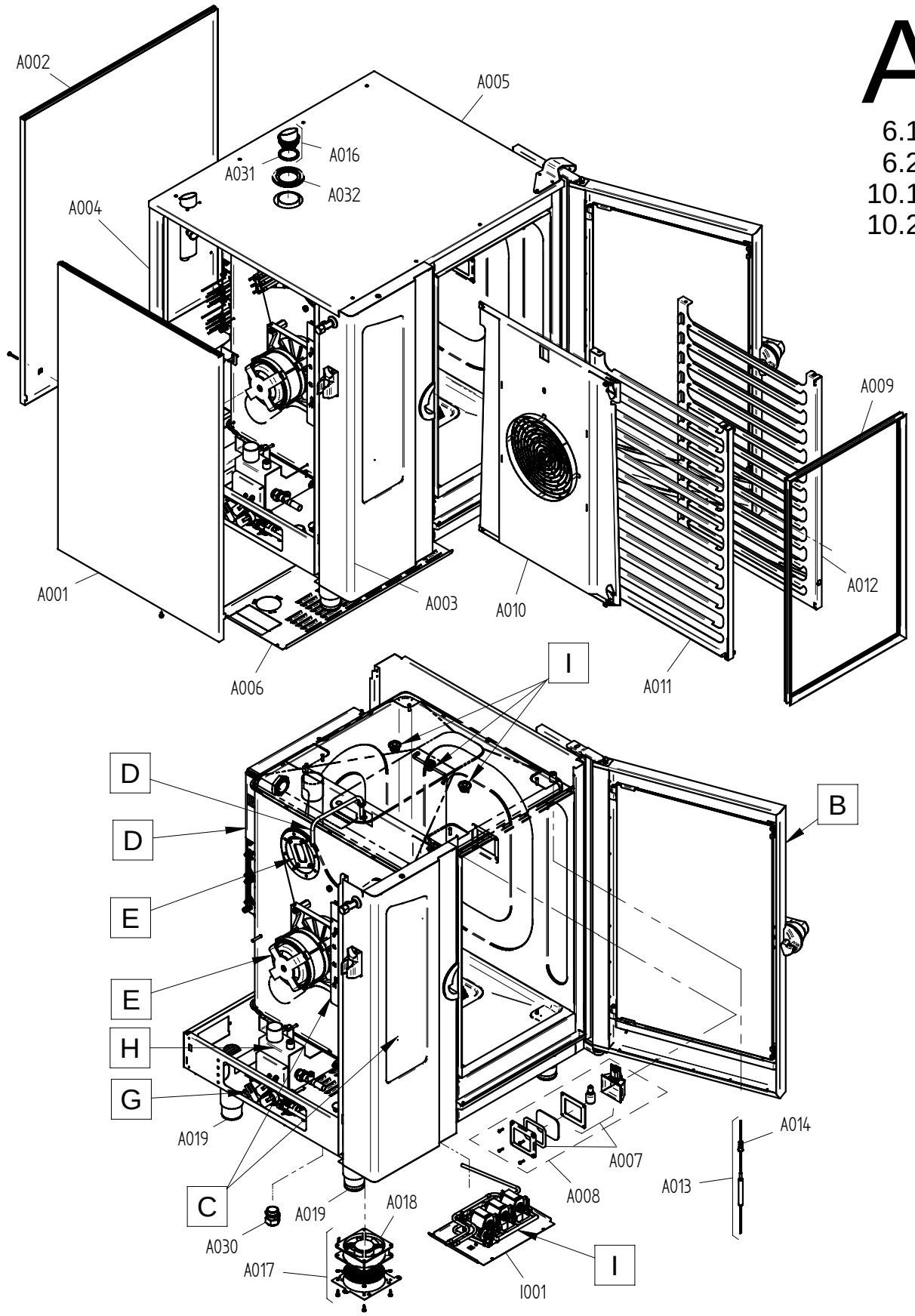
Enodis

# Ersatzteilzeichnung Außengehäuse Tischgeräte P3
# Spare part drawing outer casing tabletop units P3



A

6.10
6.20
10.10
10.20




| | |
|---|---|
| gültig ab / valid from: | Vorgängerversion / previous version: |
| gültig bis / valid to: | Nachfolgeversion / follow-up version: |

Art. Nr. 9825276_01 | 16.10.2010 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

Enodis
Talstraße 35
D- 82436 Eglfing | Germany

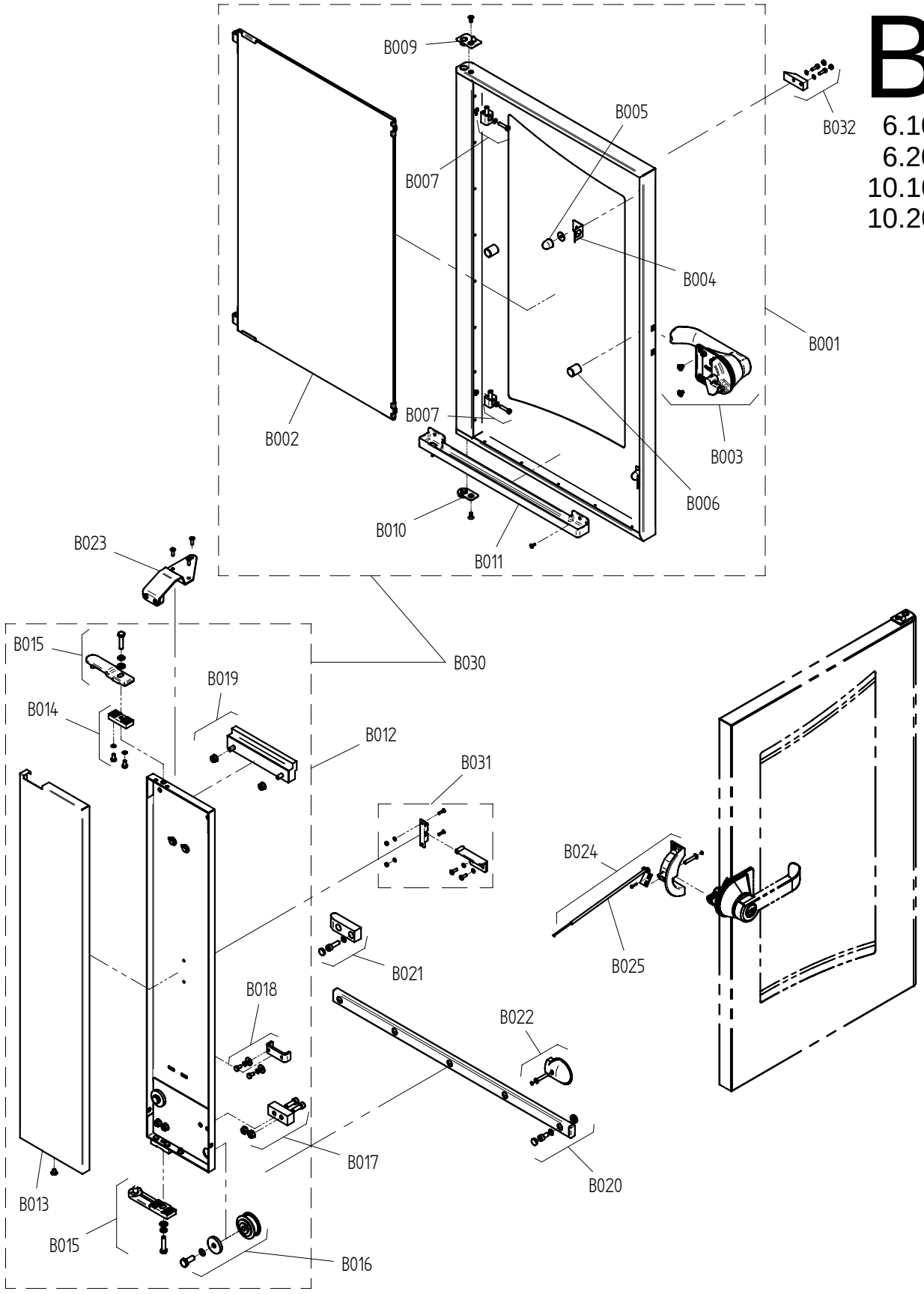
Tel. +49(0)8847/67-0
Fax +49(0)8847/414
info@hotairsteamer.com

# Ersatzteilzeichnung Tür Tischgeräte P3
# Spare part drawing door tabletop units P3



B

6.10
6.20
10.10
10.20




| | |
|---|---|
| gültig ab / valid from: | Vorgängerversion / previous version: |
| gültig bis / valid to: | Nachfolgeversion / follow-up version: |

Art. Nr. 9825280_00 | 14.7.2009 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

Enodis
Talstraße 35
D- 82436 Eglfing | Germany

Tel. +49(0)8847/67-0
Fax +49(0)8847/414
info@hotairsteamer.com

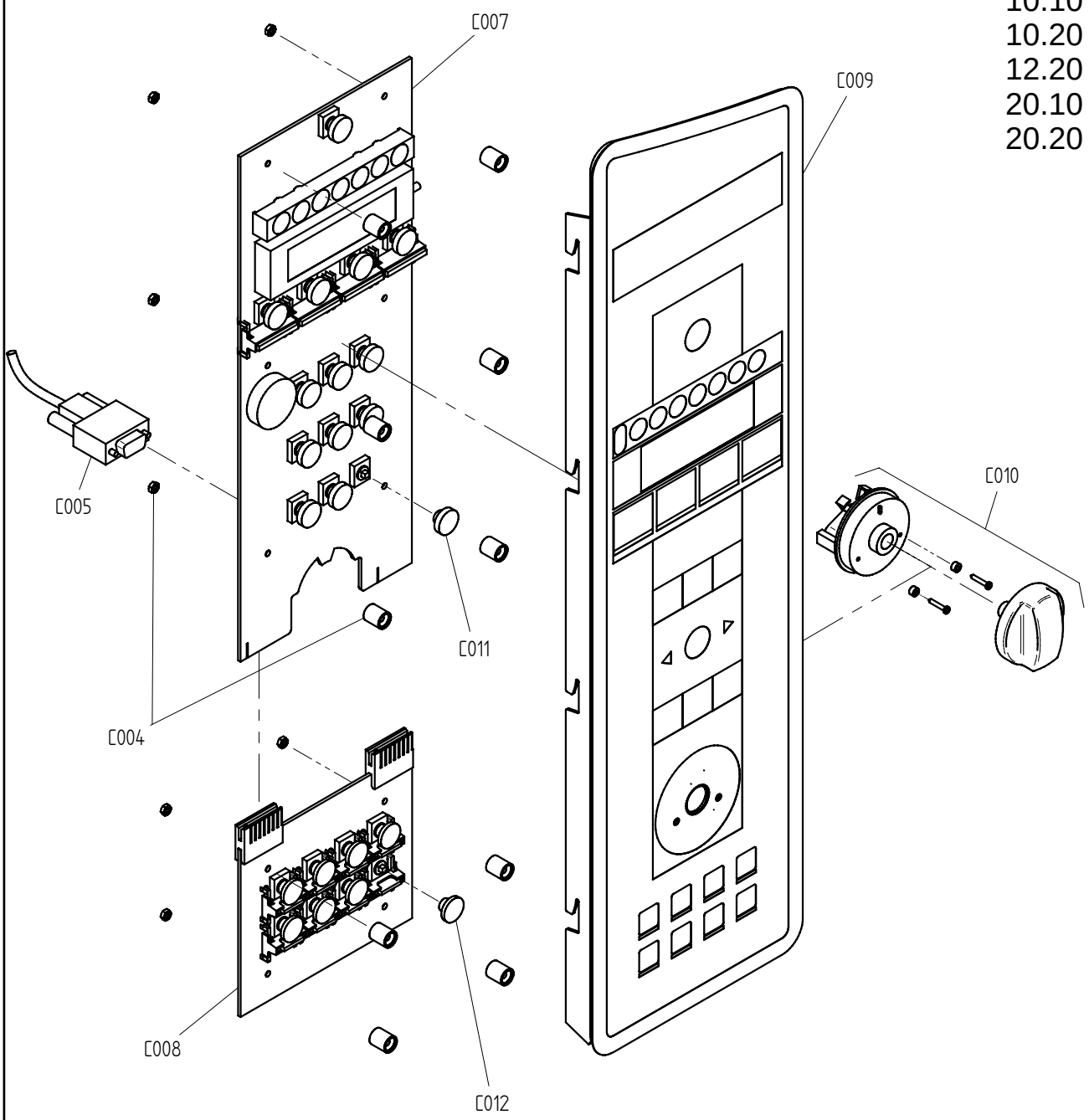
Manitowoc

# Ersatzteilzeichnung Bedienblende P3
# Spare part drawing operating panel P3



C

6.10
6.20
10.10
10.20
12.20
20.10
20.20




| | |
|---|---|
| gültig ab / valid from: | Vorgängerversion / previous version: |
| gültig bis / valid to: | Nachfolgeversion / follow-up version: |

Art. Nr. 9825283_00 | 14.7.2009 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

Enodis
Talstraße 35
D- 82436 Eglfing | Germany

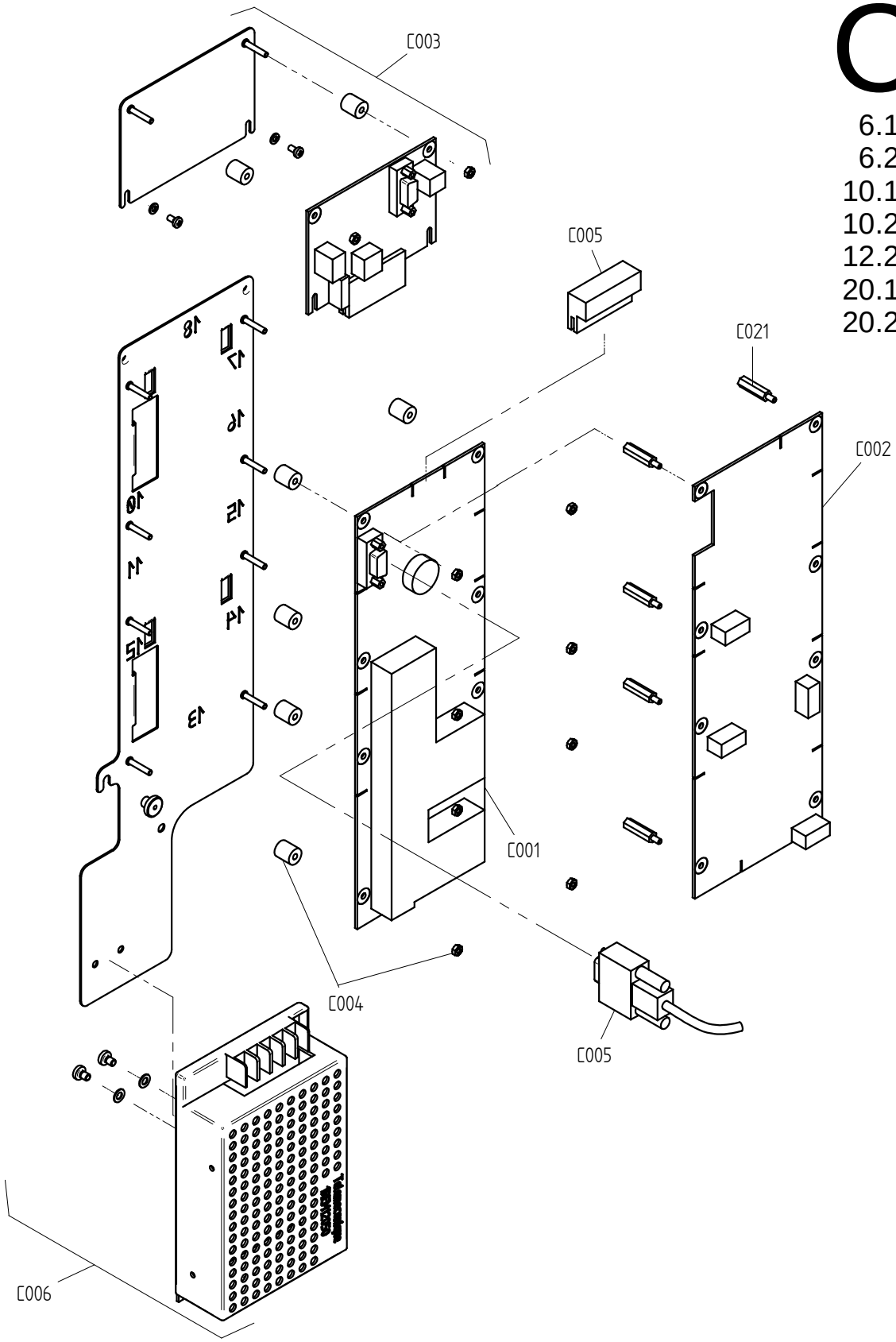
Tel. +49(0)8847/67-0
Fax +49(0)8847/414
info@hotairsteamer.com

# Ersatzteilzeichnung Steuerung P3
# Spare part drawing control boards P3



C

6.10
6.20
10.10
10.20
12.20
20.10
20.20




| | |
|---|---|
| gültig ab / valid from: 12.02.2010 | Vorgängerversion / previous version: 9825282 |
| gültig bis / valid to: | Nachfolgeversion / follow-up version: |

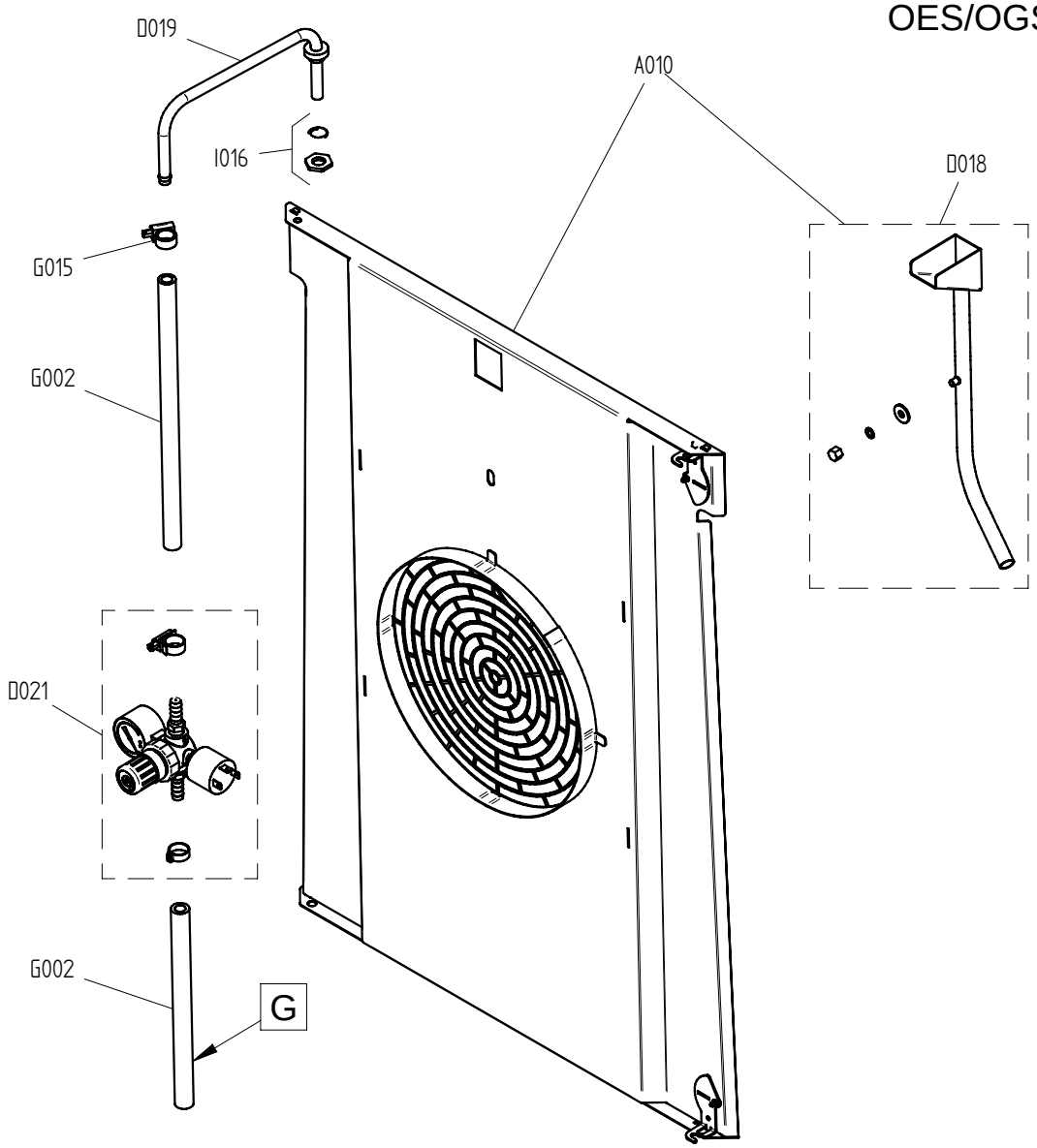
Art. Nr. 9825326_00 | 09.03.2010 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

Enodis
Talstraße 35
D- 82436 Eglfing | Germany

Tel. +49(0)8847/67-0
Fax +49(0)8847/414
info@hotairsteamer.com

# D

OES/OGS 6.10
OES/OGS 6.20
OES/OGS 10.10
OES/OGS 10.20
OES/OGS 12.20




| | |
|---|---|
| gültig ab / valid from: 03.09.2009 | Vorgängerversion / previous version: 9825292 |
| gültig bis / valid to: | Nachfolgeversion / follow-up version: |

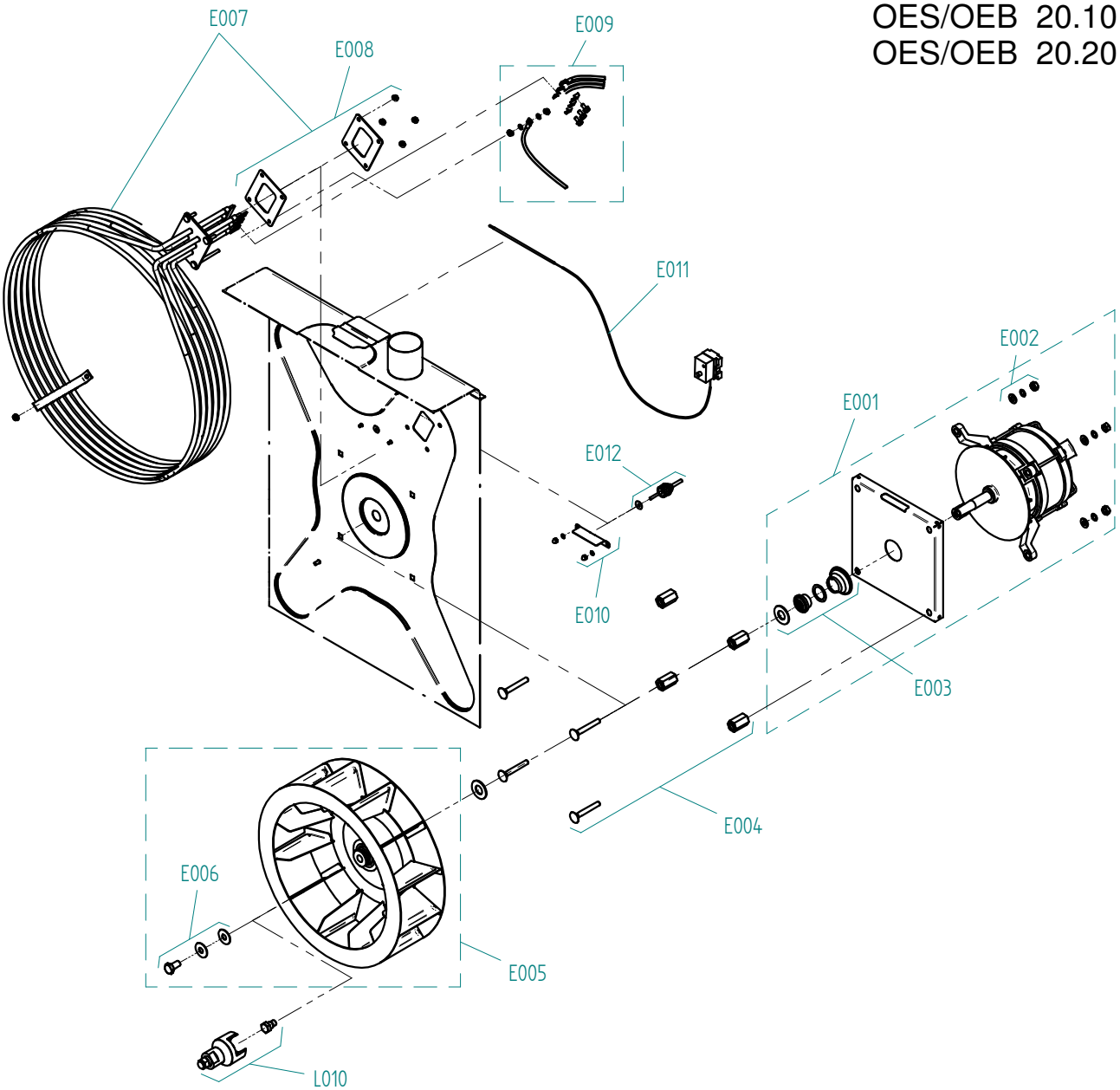
Art. Nr. 9826500_01 | 3.2.2010 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

Enodis
Talstraße 35
D- 82436 Eglfing | Germany

Tel. +49(0)8847/67-0
Fax +49(0)8847/414
info@hotairsteamer.com

# E

OES/OEB 6.10
OES/OEB 6.20
OES/OEB 10.10
OES/OEB 10.20
OES/OEB 12.20
OES/OEB 20.10
OES/OEB 20.20




| | |
|---|---|
| gültig ab / valid from: | Vorgängerversion / previous version: |
| gültig bis / valid to: | Nachfolgeversion / follow-up version: |

Art. Nr. 9825296_01 | 29.07.2011 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

Enodis
Talstraße 35
D- 82436 Eglfing | Germany

Tel. +49(0)8847/67-0
Fax +49(0)8847/414
info@hotairsteamer.com

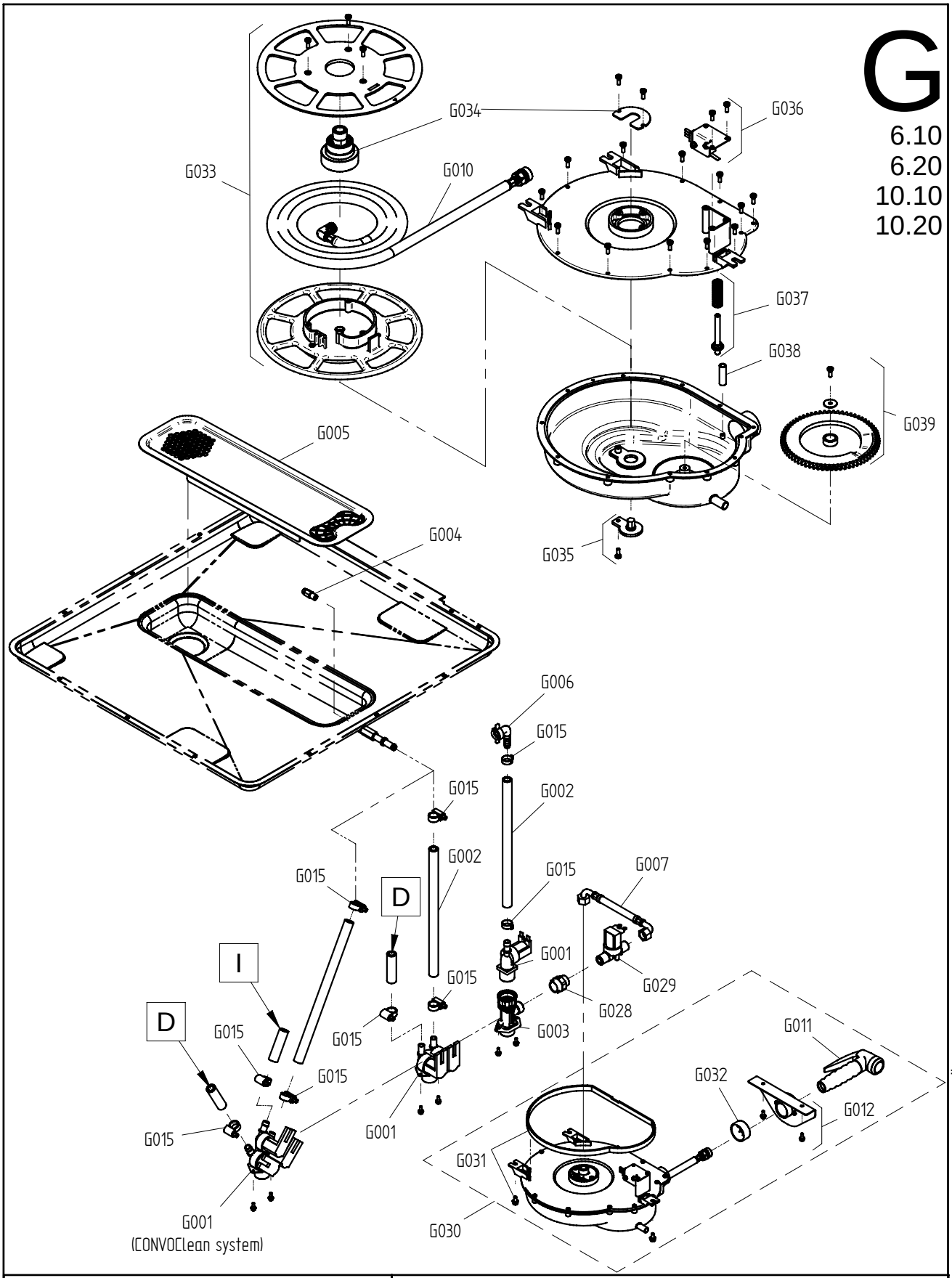
Manitowoc

# Ersatzteilzeichnung Wasserversorgung Tischgeräte P3
# Spare part drawing water supply tabletop units P3



G

6.10
6.20
10.10
10.20




| | |
|---|---|
| gültig ab / valid from: 01.02.2010 | Vorgängerversion / previous version: 9825301 |
| gültig bis / valid to: | Nachfolgeversion / follow-up version: |

Art. Nr. 9825324_00 | 3.2.2010 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

Enodis
Talstraße 35
D- 82436 Eglfing | Germany

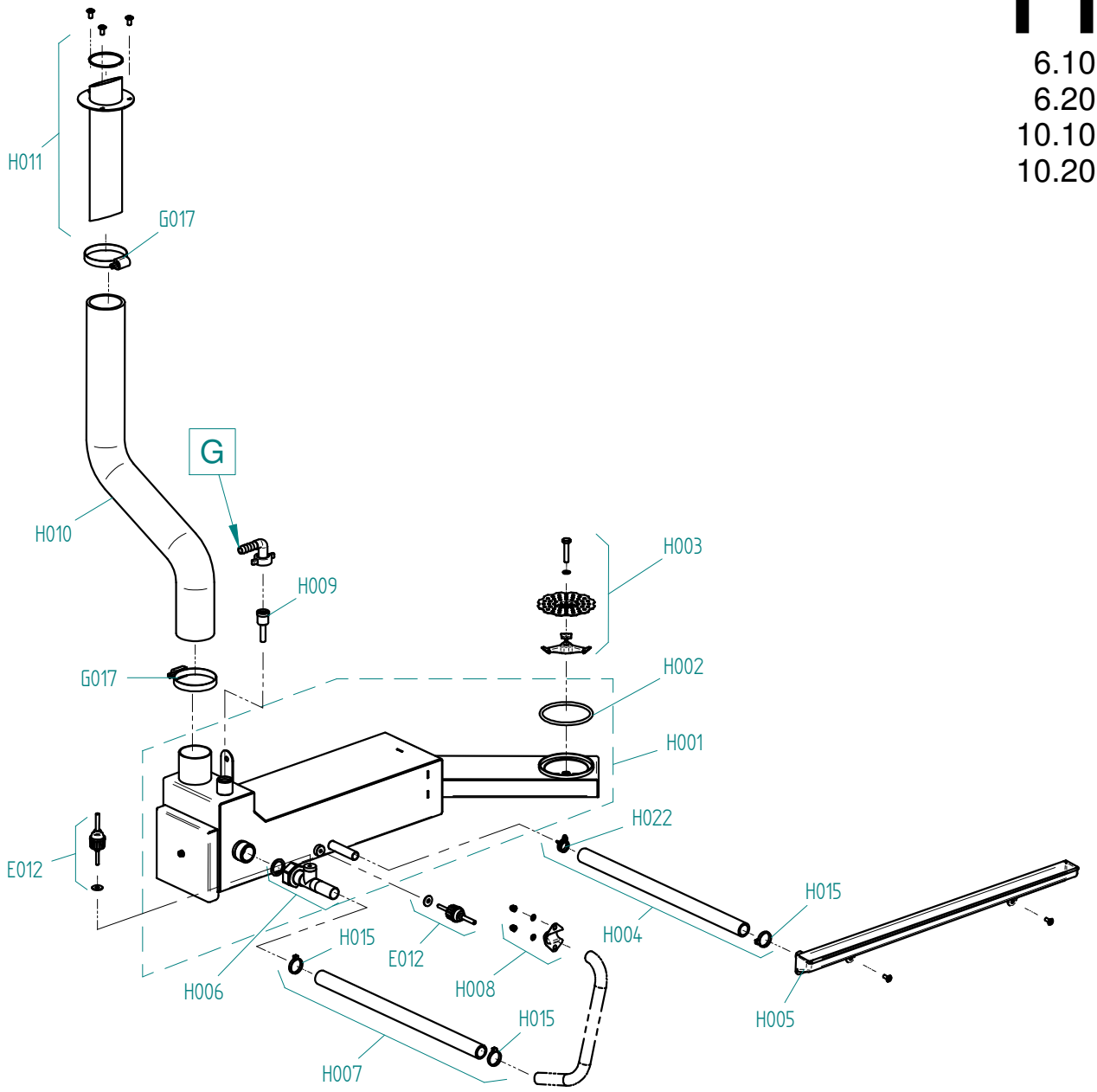
Tel. +49(0)8847/67-0
Fax +49(0)8847/414
info@hotairsteamer.com

# Ersatzteilzeichnung Abwasserentsorgung Tischgeräte P3
# Spare part drawing sewage disposal tabletop units P3



H

6.10
6.20
10.10
10.20




| | |
|---|---|
| gültig ab / valid from: | Vorgängerversion / previous version: |
| gültig bis / valid to: | Nachfolgeversion / follow-up version: |

Art. Nr. 9825307_01 | 03.11.2011 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

Enodis
Talstraße 35
D- 82436 Eglfing | Germany

Tel. +49(0)8847/67-0
Fax +49(0)8847/414
info@hotairsteamer.com

Manitowoc

| ENG \| spare part list for model number FS203813000A00. | DEU \| Ersatzteilliste für Artikelnummer FS203813000A00. |
|---|---|
| **Pos. Item No. Name** | **Pos. Art.-Nr. Bezeichnung** |
| A001 - 2117412 - Left side panel 6.20 P3 | A001 - 2117412 - Seitenwand links 6.20 P3 |
| A002 - 2117432 - Rear panel OES/OEB/OGS 6.20 | A002 - 2117432 - Rückwand OES/OEB/OGS 6.20 |
| A003 - 2125408 - Front section 6.20 for roll-up hand shower P3 | A003 - 2125408 - Frontteil 6.20 für Rollhandbrause P3 |
| A004 - 2114633 - Rear left corner section 6.20 P3 | A004 - 2114633 - Eckteil hinten links 6.20 P3 |
| A005 - 2114702 - Cover OES/OEB 6.20/10.20 | A005 - 2114702 - Decke OES/OEB 6.20/10.20 |
| A006 - 2124530 - Condenser cover P3 | A006 - 2124530 - Abdeckung Kondensator P3 |
| A007 - 2618779 - E14 - 230V light bulb set with seal | A007 - 2618779 - Set Glühlampe E14 - 230V mit Dichtung |
| A008 - 2618780 - Oven-compartment light set including reflector | A008 - 2618780 - Set Garraumleuchte komplett mit Reflektor |
| A009 - 7011004 - Door hygienic plug-in gasket 6.20 P3 | A009 - 7011004 - Türdichtung 6.20 P3 |
| A010 - 2224968 - Suction panel OES/OGS 6.20 | A010 - 2224968 - Ansaugblech OES/OGS 6.20 |
| A011 - 2224030K - Left and right shelf rack, baking version 6.20 P3 | A011 - 2224030K - Einhängegestell Backversion 6.20 rechts und links P3 |
| A012 - 2224030K - Left and right shelf rack, baking version 6.20 P3 | A012 - 2224030K - Einhängegestell Backversion 6.20 rechts und links P3 |
| A013 - 5013022K - Multipoint core temperature sensor with screw connection | A013 - 5013022K - Mehrpunkt-Kerntemperaturfühler mit Verschraubung P3 |
| A016 - 2608962 - Low pressure cutout P3 | A016 - 2608962 - Unterdrucksicherung P3 |
| A017 - 2216090 - Cover for incoming-air-box P3 mounted | A017 - 2216090 - Abdeckung Zuluftkasten P3 montiert |
| A018 - 5018040 - Secondary fan P3 | A018 - 5018040 - Zusatzlüfter P3 |
| A019 - 6004044 - Appliance foot for P3 table-top appliances, adjustable heigh | A019 - 6004044 - Gerätefuß für P3 Tischgeräte, höhenverstellbar |
| A030 - 5006065K - Cable gland M40 | A030 - 5006065K - Kabelverschraubung M40 |
| A031 - 6005068 - 44x5 mm seal for low pressure cutout P3 | A031 - 6005068 - Dichtung 44x5 mm für Unterdrucksicherung P3 |
| A032 - 6005427 - Grommet, diameter 83 (DG 60) | A032 - 6005427 - Membrantülle Durchm. 83 (DG 60) |
| B001 - 2520408 - Door assembly 6.20 P3 | B001 - 2520408 - Tür 6.20 kompl. P3 |
| B002 - 2518480 - Interior door 6.20 P3 with fixing accessories | B002 - 2518480 - Innentür 6.20 P3 mit Montagematerial |
| B003 - 2525040 - Door handle P3 Hygienic antibacterial w.fixing accessories | B003 - 2525040 - Türgriff P3 Hygienisch Antibakteriel m.Montageteile |
| B004 - 6015248 - Catch for interior door of table-top appliances P3 | B004 - 6015248 - Verschlussklammer Innentür Tischgeräte P3 |
| B005 - 2014005 - Silicon door clip P3 | B005 - 2014005 - Silikonfeder Tür P3 |
| B006 - 6015200 - Door spacer P3 | B006 - 6015200 - Abstandhalter Tür P3 |
| B007 - 2517292 - Set of top and bottom interior-door hinges P3 with fixing ac | B007 - 2517292 - Set Innentürscharnier oben und unten P3 mit Montagematerial |
| B009 - 2014007 - Hinge plate for top of door P3 | B009 - 2014007 - Scharnierplatte für Türoberseite P3 |
| B010 - 2014003 - Hinge plate for bottom of door P3 | B010 - 2014003 - Scharnier-Rastplatte für Türunterseite P3 |
| B011 - 2616470 - Door drip tray 6.20/10.20 P3 | B011 - 2616470 - Türtropfwanne 6.20/10.20 P3 |
| B012 - 2614801 - Slide panel assembly for disappearing door 6.20 P3 | B012 - 2614801 - Schlittenplatte Verschwindetür 6.20 kompl. P3 |
| B013 - 2123271 - Slide panel cover for disappearing door 6.20 P3 | B013 - 2123271 - Verkleidung Schlittenplatte Verschwindetür 6.20 P3 |
| B014 - 2619152 - Catch block on slide panel for disappearing door P3 with fix | B014 - 2619152 - Rasterklotz Schlittenplatte Verschwindetür P3 mit Montagemat |
| B015 - 2523667 - Top and bottom hinge arm P3 with fixing accessories | B015 - 2523667 - Scharnierarm oben und unten P3 mit Montagematerial |
| B016 - 2619141 - Guide roller for disappearing door P3 with fixing accessorie | B016 - 2619141 - Führungsrolle Verschwindetür P3 mit Montagematerial |
| B017 - 2619156 - Retaining block for disappearing door P3 with fixing accesso | B017 - 2619156 - Sicherungsklotz Verschwindetür P3 mit Montagematerial |
| B018 - 2619153 - Door stop for disappearing door P3 with fixing accessories | B018 - 2619153 - Türanschlag Verschwindetür P3 mit Montagematerial |
| B019 - 2619154 - Support bar for disappearing door P3 with fixing accessories | B019 - 2619154 - Stützleiste Verschwindetür P3 mit Montagematerial |
| B020 - 2619139 - Guide rail for disappearing door 20.10 P3 with fixing access | B020 - 2619139 - Führungsschiene Verschwindetür 20.10 P3 mit Montagematerial |
| B021 - 2619155 - Guide strip for disappearing door P3 with fixing accessories | B021 - 2619155 - Führungsleiste Verschwindetür P3 mit Montagematerial |
| B022 - 2117280 - Buffer for disappearing door P3 with fixing accessories | B022 - 2117280 - Anschlagpuffer Verschwindetür P3 mit Montagematerial |
| B023 - 2614740 - Guide fixing bracket for door on table-top appliances P3 | B023 - 2614740 - Führungsbügel Tür Tischgeräte P3 |
| B024 - 2216070 - Door catch block P3 with fixing accessories | B024 - 2216070 - Türkloben P3 mit Montagematerial |
| B025 - 2518798 - Door contact switch OES mini | B025 - 2518798 - Türkontaktschalter OES mini |
| B030 - 2619143 - slide panel 6.20 P3 including guide rail and fixing accessor | B030 - 2619143 - Schlittenplatte 6.20 P3 mit Führungsschiene und Montagemater |
| B033 - 6002056 - Plastic plug for door latch | B033 - 6002056 - Abdeckkappe für Drehhebelverschluß |
| C001 - 5019420 - 5010 controller for SM control module P3 + mini (lamp relay | C001 - 5019420 - Steuerung 5010 Steuermodul SM P3 + mini (Lampenrelais mit Go |
| C004 - 2618785 - Fixing accessories for controller P2 P3 OES mini | C004 - 2618785 - Montagezubehör für Steuerung P2 P3 OES mini |
| C005 - 5009304 - Connecting cable between control module and operating module | C005 - 5009304 - Verbindungskabel Steuermodul - Bedienmodul P2 P3 |
| C006 - 2619973 - Retrofit kit for supply module (P2, P3, OES mini) | C006 - 2619973 - Nachrüstset Versorgungsmodul (P2, P3, OES mini) |
| C007 - 5019300 - 5010 controller for BM operating module P3 | C007 - 5019300 - Steuerung 5010 Bedienmodul BM P3 |
| C009 - 2117301 - CONVOTHERM front panel OES/OGS | C009 - 2117301 - Frontblende OES/OGS CONVOTHERM |
| C010 - 5009320 - Adjusting switch assembly for operating module P2 P3 OES min | C010 - 5009320 - Einstellwippe Bedienmodul komplett P2 P3 OES mini |
| D018 - 2224956 - Injector J-distributor OES/OGS 6.20 with fixing accessories | D018 - 2224956 - J-Einspritzverteiler OES/OGS 6.20 mit Montagematerial |
| D019 - 2016308 - Injection pipe OES/OGS 6.20/10.20/12.20/20.20 | D019 - 2016308 - Einspritzrohr OES/OGS 6.20/10.20/12.20/20.20 |
| D021 - 2217288 - Pressure regulating valve OES/OGS/OESmini | D021 - 2217288 - Druckregulierungsventil OES/OGS/OESmini |
| D021 - 2226366 - pr.regulator w. nozzle 0.6mm, pr.switch and pr.gage OES/OGS | D021 - 2226366 - Druckregler m. Düse 0,6mm Druckschalter und Manometer OS 6.2 |
| E001 - 2617283 - Motor 380/415V 6.10/6.20/10.10/20.10 P3 with reduced fan spe | E001 - 2617283 - Motor 380/415V 6.10/6.20/10.10/20.10 P3 mit reduzierter Lüft |
| E002 - 2617294 - Set of fixing parts for motor and fan P3 | E002 - 2617294 - Set Motorbefestigung und Lüfterradbefestigung P3 |
| E003 - 2617295 - Set of seals for motor shaft P3 | E003 - 2617295 - Set Motorwellendichtung P3 |
| E004 - 2625109 - Set of motor pins P3 | E004 - 2625109 - Set Motorbolzen P3 |
| E005 - 2619958 - Fan wheel, diameter 350 mm P3 with fixing accessories | E005 - 2619958 - Lüfterrad Durchm. 350 mm P3 mit Montagematerial |
| E006 - 2617293 - Set of fan fixing parts P3 | E006 - 2617293 - Set Lüfterradbefestigung P3 |
| E007 - 2619181 - Tubular heater18.9kW230Vstarconnection,diameter480mmP3, +fix | E007 - 2619181 - Rohrheizkörper 18,9kW 230V Stern, Durchm. 480 mm P3, mit Mon |
| E008 - 2623226 - Gasket tub. heat. + fix. access. OES/OEB X.10/ OES mini (sin | E008 - 2623226 - Dichtung f Rohrheizkörper m Montagemat OES/OEB X.10/ OES min |
| E009 - 2623218 - Set of power leads for tubular heater P3 (star connection) | E009 - 2623218 - Set Anschlussleitungen für Rohrheizkörper P3 (Stern) |
| E010 - 2217277 - Shielding plate for oven sensor OES/OGS 6.20 | E010 - 2217277 - Abschirmblech für Garraumfühler OES/OGS 6.20 |
| E011 - 5001041 - Oven thermal cutout (340°C) | E011 - 5001041 - Garraum-Sicherheitstemperaturbegrenzer (340°C) |
| E012 - 5002100K - Thermocouple probe 3050 mm P2 P3 | E012 - 5002100K - Thermoelementfühler 3050 mm P2 P3 |
| G001 - 5001059 - Single solenoid valve, straight 220/240V | G001 - 5001059 - Einfachmagnetventil gerade 220/240V |
| G001 - 5001080 - Dual solenoid valve, straight 220/240V | G001 - 5001080 - Doppelmagnetventil gerade 220/240V |
| G002 - 7002033 - Hot water pipe 3/8" | G002 - 7002033 - Heisswasserschlauch 3/8" |
| G003 - 5011003 - Water supply T-connector 2x3/4" 1x1/2" P3 | G003 - 5011003 - T-Verbindungsstück WA 2x3/4" 1x1/2" P3 |

Convotherm Elektrogeräte GmbH
Talstr. 35
D-82436 Eglfing | Germany

Tel: +49(0)8847/67-0
Fax: +49(0)8847/414
info@convotherm.de

Manitowoc

Print date: 20.11.2012

| | |
|---|---|
| G004 - 2013002 - Dehumidifier nozzle P3 | G004 - 2013002 - Entfeuchtungsdüse P3 |
| G005 - 2216796 - Demoisturising tray cover P3 | G005 - 2216796 - Entfeuchtungswannen-Abdeckung P3 |
| G006 - 6015215 - Right-angle pipe connector 3/8" with washer | G006 - 6015215 - Winkel-Schlauchanschluss 3/8" m. Dichtung |
| G007 - 7012307 - Connecting pipe for retractable hand shower 6.10/6.20/10.10/ | G007 - 7012307 - Anschlussschlauch für Rollhandbrause 6.10/6.20/10.10/10.20 P |
| G010 - 2625199 - Hand-shower hose for retractable hand shower P3 | G010 - 2625199 - Brauseschlauch für Rollhandbrause P3 |
| G011 - 6011005 - Hand-shower for retractable hand shower P3 | G011 - 6011005 - Handbrause für Rollhandbrause P3 |
| G012 - 2625196 - Hand-shower holder for retractable hand shower 6.10/6.20/10. | G012 - 2625196 - Handbrausehalter für Rollhandbrause 6.10/6.20/10.10/10.20 P3 |
| G015 - 6006086 - Hose clip 12-22mm | G015 - 6006086 - Schlauchbinder 12-22mm |
| G017 - 6006089 - Hose clip 40-60mm | G017 - 6006089 - Schlauchbinder 40-60mm |
| | G028 - 6015429 - Reduzierstück 1/2 x 3/8" m. Dichtung |
| G029 - 5011013 - Single solenoid valve 220/240V 3/8"-3/8" for retractable han | G029 - 5011013 - Einfachmagnetventil 220/240V 3/8"-3/8" für Rollhandbrause P3 |
| G030 - 2625201 - Retractable hand shower 6.10/6.20/10.10/10.20 P3 incl. fixin | G030 - 2625201 - Rollhandbrause 6.10/6.20/10.10/10.20 P3 mit Montagematerial |
| G031 - 2625192 - Fixing accessories for retractable hand shower 6.10/6.20/10. | G031 - 2625192 - Montageset für Rollhandbrause 6.10/6.20/10.10/10.20 kpl P3 |
| G032 - 6013063 - Protective cap for retractable hand shower 6.10/6.20/10.10/1 | G032 - 6013063 - Schutzkappe für Rollhandbrause 6.10/6.20/10.10/10.20 P3 |
| G033 - 2625194 - Hose reel for retractable hand shower P3 incl. fixing access | G033 - 2625194 - Schlauchtrommel kpl. für Rollhandbrause P3 mit Montagemateri |
| G034 - 2625198 - Rotor for retractable hand shower P3 incl. fixing accessorie | G034 - 2625198 - Drehdurchführung für Rollhandbrause P3 mit Montagematerial |
| G035 - 2625203 - Spring rewinder for retractable hand shower P3 | G035 - 2625203 - Federspanner für Rollhandbrause P3 |
| G036 - 2625195 - Micro switch for retractable hand shower P3 | G036 - 2625195 - Mikroschalter für Rollhandbrause P3 |
| G037 - 2625204 - Switch plunger for retractable hand shower P3 | G037 - 2625204 - Schaltstössel für Rollhandbrause P3 |
| G038 - 6011041 - Guide roller for retractable hand shower P3 | G038 - 6011041 - Umlenkrolle für Rollhandbrause P3 |
| G039 - 2625202 - Switch wafer for retractable hand shower P3 | G039 - 2625202 - Schaltscheibe für Rollhandbrause P3 |
| G042 - 6015054 - Sealing for outlet pipe for hot air flap OEB 6.10/10.10 | G042 - 6015054 - Dichtung Abluftstutzen für Heißluftklappe OEB 6.10/10.10 |
| | G058 - 7012050 - Trinkwasserschlauch 6x3 RHB |
| G065 - 5009063 - Pressure switch OD-Gas | G065 - 5009063 - Druckschalter neu OD-Gas |
| H001 - 2012115K - Condenser for table-top appliances P3 with fixing accessorie | H001 - 2012115K - Kondensator Tischgeräte P3 mit Montagematerial |
| H002 - 6015010 - O-seal 67x4 FKM70 P3 | H002 - 6015010 - O-Ring 67x4 FKM70 P3 |
| H003 - 2425112 - Fixing parts for condenser P3 | H003 - 2425112 - Befestigungsmaterial für Kondensator P3 |
| H004 - 7012301K - Drain pipe for appliance drip tray 6.20/10.20 P3 | H004 - 7012301K - Ablaufschlauch für Gerätetropfwanne 6.20/10.20 P3 |
| H005 - 2018007 - Appliance drip tray with 12mm drain 6.20/10.20 P3 | H005 - 2018007 - Gerätetropfwanne m. Ablauf 12mm 6.20/10.20 P3 |
| H006 - 2016007K - Bypass measuring pipe P3 with fixing accessories | H006 - 2016007K - Bypassmeßrohr P3 mit Montagematerial |
| H007 - 2016001K - Bypass pipe 6.20/10.20 P3 with fixing accessories | H007 - 2016001K - Bypassleitung 6.20/10.20 P3 mit Montagematerial |
| H008 - 2217281 - Bypass cover P3 with fixing accessories | H008 - 2217281 - Bypassabdeckung P3 mit Montagematerial |
| H009 - 2012103 - Condenser quenching nozzle P3 | H009 - 2012103 - Ablöschdüse Kondensator P3 |
| H010 - 7012011 - Air outlet tube 6.20 P3 | H010 - 7012011 - Abluftschlauch 6.20 P3 |
| H011 - 2124581K - Air-outlet pipe end20.10/20.20/OES/OGS6.10/6.20/10.10/10.20 | H011 - 2124581K - Abluftstutzen20.10/20.20/OES/OGS6.10/6.20/10.10/10.20 mit Mo |
| H015 - 4007087 - Heat-resistant cable tie, 140x3.6mm | H015 - 4007087 - Kabelbinder hitzebeständig, 140x3,6mm |
| H020 - 8005041 - Washer 6.4 A2 DIN 9021 P2 P3 | H020 - 8005041 - Scheibe 6,4 A2 DIN 9021 |
| I016 - 2625117 - Screw connection for pipes on cover (sealing washer and nut) | I016 - 2625117 - Verschraubung für Rohrleitungen an Decke (Dichtung und Mutte |
| K002 - 5018027K - Fan safety grill 120 mm, with fixing accessories | K002 - 5018027K - Lüfterschutzgitter 120 mm mit Montagematerial |
| L004 - 7004008 - Loctite type 243e threadlocker | L004 - 7004008 - Sicherungsmittel Loctite Typ 243e |
| L006 - 7004020 - Silicon adhesive E 43 | L006 - 7004020 - Silikonkleber E 43 |
| L008 - 7014003 - Loctite 8001 lubricant spray can | L008 - 7014003 - Schmiermittel Loctite 8001 Sprühdose |
| L009 - 7014004 - Aluminum insulating adhesive tape P3 | L009 - 7014004 - Alu-Klebeband schmal für Isolierung P3/1 Rolle à 50 Meter |
| L010 - 7015200 - Fan removal tool P3 with accessories | L010 - 7015200 - Abzieher für Lüfterrad P3 mit Zubehör |
| L011 - 7004018 - OKS 1120 lubricant | L011 - 7004018 - Schmiermittel OKS 1120 |

Convotherm Elektrogeräte GmbH
Talstr. 35
D-82436 Eglfing | Germany

Tel: +49(0)8847/67-0
Fax: +49(0)8847/414
info@convotherm.de

| FRA \| liste de pieces de rechange du N°. Model FS203813000A00. | ESP \| lista de piezas de recambio del N°. model FS203813000A00. |
|---|---|
| **Pos. N°.art. dénomination** | **Pos. N°.art. denominación** |
| A001 - 2117412 - Paroi latérale gauche 06.20 P3 | A001 - 2117412 - Pared lateral izquierda 6.20 P3 |
| A002 - 2117432 - Panneau arrière OES/OEB/OGS 6.20 | A002 - 2117432 - Pared posterior OES/OEB/OGS 6.20 |
| A003 - 2125408 - Partie avant 6.20 pour douchette à enrouleur P3 | A003 - 2125408 - Parte frontal 6.20 para ducha de mano enrollable P3 |
| A004 - 2114633 - Angle arrière gauche 6.20 P3 | A004 - 2114633 - Pieza angular posterior izquierda 6.20 P3 |
| A005 - 2114702 - Plafond OES/OEB 6.20/10.20 | A005 - 2114702 - Techo OES/OEB 6.20/10.20 |
| A006 - 2124530 - Capot Condenseur P3 | A006 - 2124530 - Cubierta Condensador P3 |
| A007 - 2618779 - Kit lampe à incandescence E14 - 230V avec joint | A007 - 2618779 - Kit Bombilla E14 - 230 V con junta |
| A008 - 2618780 - Kit voyant d'enceinte de cuisson complet avec réflecteur | A008 - 2618780 - Kit Lámpara para cámara de cocción completa con reflector |
| A009 - 7011004 - Joint d'étanchéité emboité porte 6.20 P3 | A009 - 7011004 - Junta insertable de higiene Puerta 6.20 P3 |
| A010 - 2224968 - Tôle d'aspiration OES/OGS 6.20 | A010 - 2224968 - Chapa de aspiración OES/OGS 6.20 |
| A011 - 2224030K - Glissière version cuisson 6.20 droite et gauche P3 | A011 - 2224030K - Porta-bandejas Versión panadero 6.20 derecho e izquierdo P3 |
| A012 - 2224030K - Glissière version cuisson 6.20 droite et gauche P3 | A012 - 2224030K - Porta-bandejas Versión panadero 6.20 derecho e izquierdo P3 |
| A013 - 5013022K - Capteur de température à coeur P3 | A013 - 5013022K - Sonda de temperatura corazón multipunto con racor P3 |
| A016 - 2608962 - Limiteur de dépression P3 | A016 - 2608962 - Dispositivo de seguridad contra la despresurización P3 |
| A017 - 2216090 - Ventilateur d'appoint P3 avec sujétions de montage | A017 - 2216090 - Ventilador auxiliar P3 con material de montaje |
| A018 - 5018040 - Ventilateur d'appoint P3 | A018 - 5018040 - Ventilador auxiliar P3 |
| A019 - 6004044 - Pied d'appareil pour appareils de table P3, réglable en haut | A019 - 6004044 - Pata para aparatos de sobremesa P3, ajustable en altura |
| A030 - 5006065K - Presse-étoupe M40 | A030 - 5006065K - Prensaestopas para cable M40 |
| A031 - 6005068 - Joint 44x5 mm pour limiteur de dépression P3 | A031 - 6005068 - Junta 44x5 mm para dispositivo de seguridad contra la despre |
| A032 - 6005427 - Diam. passe-tube 83 (DG 60) | A032 - 6005427 - Boquilla de membrana Diámetro 83 (DG 60) |
| B001 - 2520408 - Porte 6.20 compl. P3 | B001 - 2520408 - Puerta 6.20 compl. P3 |
| B002 - 2518480 - Porte intérieure 6.20 P3 avec sujétions de montage | B002 - 2518480 - Puerta interior 6.20 P3 con material de montaje |
| B003 - 2525040 - Poignée de porte P3 avec sujétions de montage | B003 - 2525040 - Manilla de puerta P3 con material de montaje |
| B004 - 6015248 - Loquet de fermeture porte intérieure appareils de table P3 | B004 - 6015248 - Clip de cierre Puerta interior Aparatos de sobremesa P3 |
| B005 - 2014005 - Amortisseur silicone porte P3 | B005 - 2014005 - Muelle de silicona Puerta P3 |
| B006 - 6015200 - Ecarteur porte P3 | B006 - 6015200 - Distanciador Puerta P3 |
| B007 - 2517292 - Kit charnière porte int.en haut et en bas P3 avec sujétions | B007 - 2517292 - Kit Bisagra de puerta interior arriba y abajo P3 con materia |
| B009 - 2014007 - Plaque de charnière pour face supérieure porte P3 | B009 - 2014007 - Placa de bisagra para lado superior de puerta P3 |
| B010 - 2014003 - Plaque de charnière à encliqueter pour face inférieure porte | B010 - 2014003 - Placa de encaje de bisagra para lado inferior de puerta P3 |
| B011 - 2616470 - Egouttoir de porte 6.20/10.20 P3 | B011 - 2616470 - Gotera de la puerta 6.20/10.20 P3 |
| B012 - 2614801 - Plaque glissière porte escamotable 6:20 compl. P3 | B012 - 2614801 - Placa deslizante Puerta escamoteable 6.20 compl. P3 |
| B013 - 2123271 - Habillage plaque glissière porte escamotable 6.20 P3 | B013 - 2123271 - Revestimiento Placa deslizante Puerta escamoteable 6.20 P3 |
| B014 - 2619152 - Cale d'encliquetage plaque glissière porte escamot.P3 +sujét | B014 - 2619152 - Bloque de muescas Placa deslizante Puerta escamoteable P3 co |
| B015 - 2523667 - Bras de charnière haut et bas P3 avec sujétions de montage | B015 - 2523667 - Brazo de bisagra arriba y abajo P3 con material de montaje |
| B016 - 2619141 - Galet de guidage porte escamotable P3 avec sujétions de mont | B016 - 2619141 - Rueda de guía Puerta escamoteable P3 con material de montaje |
| B017 - 2619156 - Cale de sécurité Porte escamotable P3 avec sujétions de mont | B017 - 2619156 - Bloque de seguridad Puerta escamoteable P3 con material de m |
| B018 - 2619153 - Butée de porte Porte escamotable P3 avec sujétions de montag | B018 - 2619153 - Tope de puerta Puerta escamoteable P3 con material de montaj |
| B019 - 2619154 - Baguette d'appui Porte escamotable P3 avec sujétions de mont | B019 - 2619154 - Listón de apoyo Puerta escamoteable P3 con material de monta |
| B020 - 2619139 - Rail de guidage Porte escamotable 20.10 P3 avec sujétions de | B020 - 2619139 - Raíl de guía Puerta escamoteable 20.10 P3 con material de mo |
| B021 - 2619155 - Barrette de guidage Porte escamotable P3 avec sujétions de m | B021 - 2619155 - Listón de guía Puerta escamoteable P3 con material de montaj |
| B022 - 2117280 - Tampon de butée Porte escamotable P3 avec sujétions de monta | B022 - 2117280 - Tope Puerta escamoteable P3 con material de montaje |
| B023 - 2614740 - Etrier de guidage Porte Appareils de table P3 | B023 - 2614740 - Estribo de guía Puerta Aparatos de sobremesa P3 |
| B024 - 2216070 - Gâche de porte P3 avec sujétions de montage | B024 - 2216070 - Elemento de bloqueo de puerta P3 con material de montaje |
| B025 - 2518798 - Contact porte OES mini | B025 - 2518798 - Interruptor de contacto de puerta OES mini |
| B030 - 2619143 - plaque glissière 6.20 P3 avec rail de guidage et sujétions d | B030 - 2619143 - placa deslizante 6.20 P3 con raíl de guía y material de mont |
| B033 - 6002056 - Chape pour poignée béquille | B033 - 6002056 - tapacubos para manilla de puerta |
| C001 - 5019420 - Commande 5010 Module de commande SM P3 + mini (+ relais de l | C001 - 5019420 - Control 5010 Módulo de control SM P3 + mini (el rele la lamp |
| C004 - 2618785 - Accessoires de montage pour commande P2 P3 OES mini | C004 - 2618785 - Accesorios de montaje para control P2 P3 OES mini |
| C005 - 5009304 - Câble de liaison Module de commande - Module de service P2 P | C005 - 5009304 - Cable de conexión Módulo de control - Módulo de servicio P2 |
| C006 - 2619973 - Kit d'adaptation Module d'alimentation (P2, P3, OES mini) | C006 - 2619973 - Kit de retroadaptación Módulo de alimentación (P2, P3, OES m |
| C007 - 5019300 - Commande 5010 Module de service BM P3 | C007 - 5019300 - Control 5010 Módulo de servicio BM P3 |
| C009 - 2117301 - Face avant OES/OGS CONVOTHERM | C009 - 2117301 - Panel frontal OES/OGS CONVOTHERM |
| C010 - 5009320 - Touche de réglage à bascule Module de service complet P2 P3 | C010 - 5009320 - Botón basculante Módulo de servicio completo P2 P3 OES mini |
| D018 - 2224956 - Distributeur d'injection en J OES/OGS 6.20 avec accessoires | D018 - 2224956 - Distribuidor de inyección en J OES/OGS 6.20 con material de |
| D019 - 2016308 - Tuyau d'injection OES/OGS 6.20/10.20/12.20/20.20 | D019 - 2016308 - Tubo de inyección OES/OGS 6.20/10.20/12.20/20.20 |
| D021 - 2217288 - Vanne de régulation de pression OES/OGS/OESmini | D021 - 2217288 - Válvula reguladora de presión OES/OGS/OESmini |
| D021 - 2226366 - régulateur de pr. +buse 0,6mm, interrupt. et manomètre O_S 6 | D021 - 2226366 - manostato +boquilla 0,6mm, presostato y manómetro OES/OGS 6. |
| E001 - 2617283 - Moteur380/415V6.10/6.20/10.10/20.10P3 avec puissance de vent | E001 - 2617283 - Motor380/415 V 6.10/6.20/10.10/20.10 P3 con potencia de vent |
| E002 - 2617294 - Kit fixation moteur et fixation ventilateur P3 | E002 - 2617294 - Kit Fijación del motor y fijación del rodete del ventilador |
| E003 - 2617295 - Kit garniture d'arbre moteur P3 | E003 - 2617295 - Kit Junta del árbol del motor P3 |
| E004 - 2625109 - Jeu de boulons moteur P3 | E004 - 2625109 - Kit Perno del motor P3 |
| E005 - 2619958 - Diam. ventilateur 350 mm P3 avec accessoires de montage | E005 - 2619958 - Rodete del ventilador diámetro 350 mm P3 con material de mon |
| E006 - 2617293 - Kit fixation ventilateur P3 | E006 - 2617293 - Kit Fijación del rodete del ventilador P3 |
| E007 - 2619181 - Corps de chauffe tubulaire18,9kW230Vétoile, diam.480mmP3,+ac | E007 - 2619181 - Radiador tubular18,9kW230Vestrella,diámetro480mmP3, con mate |
| E008 - 2623226 - Joint corps chauffe tubul. + access. OES/B X.10/ OES mini (d | E008 - 2623226 - Junta rad. tub. + mat. Montaje OES/OEB X.10/ OES mini (desde |
| E009 - 2623218 - Jeu de lignes de raccordement pour corps de chauffe P3 (étoi | E009 - 2623218 - Kit Cables de conexión para radiador tubular P3 (estrella) |
| E010 - 2217277 - Tôle de protection pour capteur d'enceinte de cuisson OES/OG | E010 - 2217277 - Pantalla protectora para sonda de la cámara de cocción OES/O |
| E011 - 5001041 - Limiteur de température de sécurité de l'enceinte de cuisson | E011 - 5001041 - Limitador de temperatura de seguridad de la cámara de cocció |
| E012 - 5002100K - Thermocouple sonde 3050 mm P2 P3 | E012 - 5002100K - |
| G001 - 5001059 - Electrovanne simple droite 220/240V | G001 - 5001059 - Válvula electromagnética sencilla recta 220/240 V |
| G001 - 5001080 - Electrovanne double droite 220/240V | G001 - 5001080 - Válvula electromagnética doble recta 220/240 V |
| G002 - 7002033 - Tuyau d'eau chaude 3/8" | G002 - 7002033 - Manguera para agua caliente 3/8" |
| G003 - 5011003 - Raccord en T alimentation eau 2x3/4" 1x1/2" P3 | G003 - 5011003 - Pieza de unión en T Conexión de agua 2x3/4" 1x1/2" P3 |

Convotherm Elektrogeräte GmbH
Talstr. 35
D-82436 Eglfing | Germany

Tel: +49(0)8847/67-0
Fax: +49(0)8847/414
info@convotherm.de

Manitowoc

Print date: 20.11.2012

| | |
|---|---|
| G004 - 2013002 - Buse de déshumidification P3 | G004 - 2013002 - Boquilla deshumidificadora P3 |
| G005 - 2216796 - Couvercle pour bacs de déshumidification P3 | G005 - 2216796 - Cubierta de la bandeja de deshumidificación P3 |
| G006 - 6015215 - Raccord coudé pour tuyau 3/8" avec joint | G006 - 6015215 - Conexión de manguera acodada 3/8" con junta |
| G007 - 7012307 - Ligne de raccordement p. douchette à enrouleur 6.10/6.20/10. | G007 - 7012307 - Tubería de conexión p. ducha de mano enrollable 6.10/6.20/10 |
| G010 - 2625199 - Tuyau pour douchette pour douchette à enrouleur P3 | G010 - 2625199 - Manguera de ducha de mano para ducha de mano enrollable P3 |
| G011 - 6011005 - Douchette pour douchette à enrouleur P3 | G011 - 6011005 - Ducha de mano para ducha de mano enrollable P3 |
| G012 - 2625196 - Douchette pour douchette à enrouleur 6.10/6.20/10.10/10.20 P | G012 - 2625196 - Soporte de ducha de mano p. ducha de mano enroll. 6.10/6.20/ |
| G015 - 6006086 - Collier de tube 12-22 mm | G015 - 6006086 - Brida de manguera 12-22 mm |
| G017 - 6006089 - Collier de tube 40-60 mm | G017 - 6006089 - Brida de manguera 40-60 mm |
| G029 - 5011013 - Electrovanne 220/240V 3/8"-3/8" pour douchette à enrouleur P | G029 - 5011013 - Válvula electromagnética 220/240V 3/8"-3/8" p. ducha de mano |
| G030 - 2625201 - Douchette à enrouleur 6.10/6.20/10.10/10.20 P3 avec accessoi | G030 - 2625201 - Ducha de mano enroll. 6.10/6.20/10.10/10.20 P3 con accesorio |
| G031 - 2625192 - Accessoires de montage p. douchette à enrouleur 6.10/6.20/10 | G031 - 2625192 - Accesorios de montaje p. ducha de mano enroll. 6.10/6.20/10. |
| G032 - 6013063 - Capuchon protecteur pour douchette à enrouleur 6.10/6.20/10. | G032 - 6013063 - Tapa protectora para ducha de mano enrollable 6.10/6.20/10.1 |
| G033 - 2625194 - Tambour de tuyau p. douchette à enrouleur P3 avec accessoire | G033 - 2625194 - Tambor de manguera p. ducha de mano enroll. P3 con accesorio |
| G034 - 2625198 - Raccord tournant p. douchette à enrouleur P3 avec accessoire | G034 - 2625198 - Junta giratoria p. ducha de mano enrollable P3 con accesorio |
| G035 - 2625203 - Tenseur de ressort pour douchette à enrouleur P3 | G035 - 2625203 - Tensor de muelle para ducha de mano enrollable P3 |
| G036 - 2625195 - Microrupteur pour douchette à enrouleur P3 | G036 - 2625195 - Microinterruptor para ducha de mano enrollable P3 |
| G037 - 2625204 - Poussoir pour douchette à enrouleur P3 | G037 - 2625204 - Empujador para ducha de mano enrollable P3 |
| G038 - 6011041 - Poulie de guidage pour douchette à enrouleur P3 | G038 - 6011041 - Rodillo de guía para ducha de mano enrollable P3 |
| G039 - 2625202 - Came pour douchette à enrouleur P3 | G039 - 2625202 - Disco de leva para ducha de mano enrollable P3 |
| G042 - 6015054 - Joint pour manchon d'évacuation d'air OEB 6.10/10.10 | G042 - 6015054 - Sello para tubo de desaireación OEB 6.10/10.10 |
| G058 - 7012050 - Tuyau d'eau 6x3mm train | G058 - 7012050 - Manguera de agua 6x3mm tren |
| G065 - 5009063 - Interrupteur inv. manométrique ODgaz A.P. 32Z5871 | |
| H001 - 2012115K - Condenseur appareils de table P3 avec accessoires de montage | H001 - 2012115K - Condensador Aparatos de sobremesa P3 con material de montaje |
| H003 - 2425112 - Matériel de fixation pour condenseur P3 | H003 - 2425112 - Material de fijación para condensador P3 |
| H004 - 7012301K - Tuyau d'écoulement pour égouttoir de l'appareil 6.20/10.20 P | H004 - 7012301K - Manguera vertedor para gotera del aparato 6.20/10.20 P3 |
| H005 - 2018007 - Egouttoir de l'appareil avec écoulement 12mm 6.20/10.20 P3 | H005 - 2018007 - Gotera del aparato con desagüe 12mm 6.20/10.20 P3 |
| H006 - 2016007K - Tube de mesurage en dérivation P3 avec accessoires de montag | H006 - 2016007K - Tubo de medición bypass P3 con material de montaje |
| H007 - 2016001K - Ligne de dérivation 6.20/10.20 P3 avec accessoires de montag | H007 - 2016001K - Tubería bypass 6.20/10.20 P3 con material de montaje |
| H008 - 2217281 - Capot pour dérivation P3 avec accessoires de montage | H008 - 2217281 - Cubierta bypass P3 con material de montaje |
| H009 - 2012103 - Buse d'extinction condenseur P3 | H009 - 2012103 - Boquilla de enfriamiento Condensador P3 |
| H010 - 7012011 - Tuyau d'extraction d'air 6.20 P3 | H010 - 7012011 - Manguera de desaireación 6.20 P3 |
| H011 - 2124581K - Manchon d'évac.d'air20.10/20.20/OES/OGS6.10/6.20/10.10/10.20 | H011 - 2124581K - Tubo de desaireación20.10/20.20/OES/OGS6.10/6.20/10.10/10.20 |
| H015 - 4007087 - Collier de câble résistant à la chaleur, 140x3,6mm | H015 - 4007087 - Sujetacables resistente al calor, 140x3,6 mm |
| H020 - 8005041 - Rondelle 6,4 A2 DIN 9021 | H020 - 8005041 - Arandela 6,4 A2 DIN 9021 |
| I016 - 2625117 - Raccord pour tuyaux au plafond (joint et écrou) | I016 - 2625117 - Racor para tuberías en techo (junta y tuerca) |
| K002 - 5018027K - Grille de protection de ventilateur 120 mm avec matériel de | K002 - 5018027K - Rejilla protectora del ventilador 120 mm con material de mon |
| L004 - 7004008 - Produit de protection Loctite Type 243e | L004 - 7004008 - Medio bloqueador Loctite Tipo 243e |
| L006 - 7004020 - Colle silicone E 43 | L006 - 7004020 - Pegamento de silicona E 43 |
| L008 - 7014003 - Lubrifiant Loctite 8001 Bombe aérosol | L008 - 7014003 - Lubricante Loctite 8001 Aerosol |
| L009 - 7014004 - Ruban adhésif alu pour isolation P3 | L009 - 7014004 - Cinta adhesiva de aluminio para aislamiento P3 |
| L010 - 7015200 - Arrache-moyeux pour roue de ventilateur P3 avec accessoires | L010 - 7015200 - Extractor para rodete del ventilador P3 con accesorios |
| L011 - 7004018 - Lubrifiant OKS 1120 | L011 - 7004018 - Lubricante OKS 1120 |

Convotherm Elektrogeräte GmbH
Talstr. 35
D-82436 Eglfing | Germany

Tel: +49(0)8847/67-0
Fax: +49(0)8847/414
info@convotherm.de